



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
9 December 2010
Russian
Original: English

**Подкомитет по предупреждению пыток
и других жестоких, бесчеловечных или
унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Двенадцатая сессия

Женева, 15–19 ноября 2010 года

**Руководящие принципы, касающиеся национальных
превентивных механизмов**



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1-4	3
I. Основные принципы	5-15	3
II. Основные вопросы, касающиеся создания НПМ	16-23	4
А. Установление или учреждение НПМ	16-20	4
В. Назначение и уведомление	21-23	5
III. Основные вопросы, касающиеся функционирования НПМ	24-40	5
А. Для государств	24-29	5
В. Для НПМ	30-40	6

Введение

1. В Факультативном протоколе к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания ("Факультативный протокол") содержится множество подробных рекомендаций, касающихся создания национального превентивного механизма ("НПМ"), в том числе его мандата и полномочий. Наиболее важным из этих положений являются статьи 3, 4, 17–23, 29 и 35, хотя и другие положения Факультативного протокола также имеют большое значение для НПМ. Само собой разумеется, что структура всех НПМ должна в полной мере отражать эти положения.

2. Государство обязано обеспечить, чтобы созданный им НПМ соответствовал требованиям Факультативного протокола. Со своей стороны, ППП работает с теми органами, о которых ему было сообщено, как о назначенных государством в качестве его НПМ. Хотя ППП официально не оценивает то, в какой мере НПМ соответствует требованиям ФПКПП, и не намерен это делать, он тем не менее считает, что один из жизненно важных аспектов его функции состоит в том, чтобы консультировать государства и НПМ и помогать им выполнять свои обязательства в соответствии с Факультативным протоколом. С этой целью ППП в своем первом ежегодном докладе уже изложил "Предварительные руководящие принципы дальнейшей деятельности по созданию национальных превентивных механизмов". Он имел возможность дополнительно развить эти идеи в своих последующих ежегодных докладах, а также в ряде рекомендаций, изложенных в докладах о посещениях. В свете накопленного опыта ППП считает, что было бы полезно издать пересмотренный комплекс руководящих принципов в отношении национальных превентивных механизмов, которые отражали бы и решали некоторые вопросы и проблемы, возникающие на практике.

3. Цель настоящих руководящих принципов – не повторять то, что уже изложено в тексте Факультативного протокола, а внести бóльшую ясность в отношении ожиданий ППП, касающихся создания и функционирования НПМ. В разделе I излагается ряд "Основных принципов", которые призваны пояснить все аспекты функционирования НПМ. В разделе II содержатся руководящие принципы, адресованные в первую очередь государствам и касающиеся ряда вопросов, относящихся к созданию НПМ, а в разделе III – руководящие принципы, предназначенные как для государства, так и для самого НПМ и касающиеся практического функционирования НПМ.

4. По мере накопления опыта ППП будет стараться добавить к этим руководящим принципам новые разделы, в которых будут более подробно рассматриваться специфические аспекты работы НПМ.

I. Основные принципы

5. НПМ должен дополнять, а не заменять существующие системы контроля, и его формирование не должно исключать создания или деятельности других таких дополнительных систем.

6. Мандат и полномочия НПМ согласуются с положениями Факультативного протокола.

7. Мандат и полномочия НПМ должны четко излагаться в конституционном или законодательном акте.
8. Гарантируется функциональная независимость НПМ.
9. В соответствующем законодательстве должен устанавливаться срок полномочий члена/членов НПМ и излагаться любые основания для их увольнения. Сроки полномочий, которые могут продлеваться, должны быть достаточными для укрепления независимого функционирования НПМ.
10. Мандат НПМ на посещения должен распространяться на все места содержания под стражей, как это указывается в статье 4 Факультативного протокола.
11. Должны предоставляться необходимые ресурсы для эффективного функционирования НПМ в соответствии с требованиями Факультативного протокола.
12. НПМ должен пользоваться полной финансовой и функциональной самостоятельностью при выполнении своих функций в соответствии с Факультативным протоколом.
13. Органы государственной власти вступают с НПМ в диалог в отношении выполнения любых рекомендаций, которые может выносить НПМ.
14. Стороны, участвующие в выполнении НПМ его функций, или стороны, привлекаемые НПМ к выполнению своих функций в соответствии с Факультативным протоколом, не должны подвергаться никаким формам санкций, репрессалий или иным ограничениям в правах в результате такой деятельности.
15. Эффективное функционирование НПМ является постоянным обязательством. Эффективность НПМ регулярно оценивается государством и самим НПМ, с учетом мнений ППП, с целью его усиления и укрепления по мере и в случае необходимости.

II. Основные вопросы, касающиеся создания НПМ

A. Установление или учреждение НПМ

16. НПМ должен устанавливаться путем открытого, транспарентного и представительного процесса с участием широкого круга заинтересованных сторон, включая гражданское общество. Это требование также должно применяться к процессу отбора и назначения членов НПМ, который осуществляется в соответствии с опубликованными критериями.
17. Учитывая требования статьи 18 (1) и (2) Факультативного протокола, члены НПМ в своей совокупности должны обладать знаниями и опытом, которые необходимы для его эффективного функционирования.
18. Государство должно обеспечивать независимость НПМ, избегая назначения его членами лиц, занимающих должности, которые могут вызвать возникновение конфликта интересов.
19. Члены НПМ должны также гарантировать, что они не занимают или не получают должности, которые вызывают возникновение конфликта интересов.

20. На основании требований статьи 18 (1) и (2) Факультативного протокола НПМ должен обеспечивать, чтобы его сотрудники имели разнообразную квалификацию, способности и профессиональные знания, необходимые для должного выполнения НПМ своего мандата. Это должно включать, в частности, соответствующие правовые и медицинские знания.

В. Назначение и уведомление

21. НПМ должен создаваться в течение одного года с момента вступления в силу Факультативного протокола для соответствующего государства, если только при ратификации не было сделано заявление в соответствии со статьей 24 Факультативного протокола.

22. Орган, назначенный в качестве НПМ, должен публично провозглашаться таковым на национальном уровне.

23. Государство в короткий срок должно уведомить ППП об органе, который был назначен в качестве НПМ.

III. Основные вопросы, касающиеся функционирования НПМ

А. Для государств

24. Государство должно разрешать НПМ посещать все, в том числе любые вызывающие подозрения, места лишения свободы в пределах своей юрисдикции, как это указывается в статьях 4 и 29 Факультативного протокола. Для этих целей юрисдикция государства распространяется на все места содержания под стражей, над которыми оно осуществляет эффективный контроль.

25. Государство должно обеспечивать, чтобы НПМ мог проводить посещения в порядке и с периодичностью, которые устанавливает сам НПМ. Это включает возможность проводить частные беседы с лишенными свободы лицами и право осуществлять необъявленные посещения в любое время всех мест лишения свободы в соответствии с положениями Факультативного протокола.

26. Государство должно обеспечивать, чтобы члены НПМ и его сотрудники пользовались такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для независимого осуществления ими своих функций.

27. Государство не должно назначать, применять, разрешать или допускать любую санкцию, репрессалию или иное ограничение в правах в отношении любого лица или организации за общение с НПМ или предоставление НПМ любой информации, независимо от ее точности, и ни одному такому лицу или организации не должен быть нанесен какой-либо ущерб.

28. Государство должно информировать НПМ о любом законопроекте, который может находиться на рассмотрении и иметь отношение к его мандату, и должно предоставлять НПМ возможность вносить предложения или замечания по любой существующей или разрабатываемой политике или любому закону. Государство должно принимать во внимание любые полученные от НПМ предложения или замечания по такому законодательству.

29. Государство должно публиковать и широко распространять ежегодные доклады НПМ. Оно также должно обеспечивать их представление и обсуждение в национальном законодательном собрании или парламенте. Ежегодные доклады НПМ должны также препровождаться ППП, который организует их публикацию на своем вебсайте.

В. Для НПМ

30. НПМ должен выполнять все аспекты своего мандата таким образом, чтобы избегать фактического или предполагаемого конфликта интересов.

31. НПМ, его члены и сотрудники обязаны регулярно рассматривать свои методы работы и проходить обучение с целью повышения своей способности выполнять свои обязанности в соответствии с Факультативным протоколом.

32. Если орган, назначенный в качестве НПМ, выполняет другие функции в дополнение к функциям, предусмотренным в Факультативном протоколе, выполнение его функций в качестве НПМ должно осуществляться в рамках отдельного подразделения или департамента, имеющего собственный персонал и бюджет.

33. НПМ должен составлять план/программу работы, в который/которую со временем включаются посещения всех или любых вызывающих подозрения мест лишения свободы, как это указывается в статьях 4 и 29 Факультативного протокола, которые находятся под юрисдикцией государства-участника. Для этих целей юрисдикция государства распространяется на все места содержания под стражей, над которыми оно осуществляет эффективный контроль.

34. НПМ должен планировать свою работу и использование своих ресурсов таким образом, чтобы обеспечить посещение мест лишения свободы в таком порядке и с такой достаточной периодичностью, чтобы внести эффективный вклад в предупреждение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

35. НПМ должен вносить в соответствующие государственные органы предложения и замечания о существующей и разрабатываемой политике и законах, которые, по его мнению, имеют отношение к его мандату.

36. НПМ должен составлять отчеты по итогам своих посещений, а также готовить ежегодный доклад и любые другие формы отчетности, которые он считает необходимыми. В случае необходимости в докладах должны содержаться рекомендации соответствующим органам власти. В рекомендациях НПМ должны учитываться соответствующие нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения пыток и других видов жестокого обращения, включая комментарии и рекомендации ППП.

37. НПМ должен обеспечивать полную защиту любой конфиденциальной информации, полученной в ходе своей работы.

38. НПМ должен доказать, что он способен участвовать и реально участвует в результативном процессе диалога с государством в отношении выполнения его рекомендаций. Он должен также активно стремиться следить за выполнением любых рекомендаций, выносимых ППП в отношении данной страны, взаимодействуя при этом с ППП.

39. НПМ должен стремиться устанавливать и поддерживать контакты с другими НПМ с целью обмена опытом и укрепления его эффективности.
40. НПМ должен стремиться устанавливать и поддерживать контакты с ППП в соответствии с положениями и целями Факультативного протокола.
-